Förslag till rådets beslut om slutande av ett avtal om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Indien

(2001/C 304 E/17)

KOM(2001) 448 slutlig — 2001/0175(CNS)

(Framlagt av kommissionen den 30 juli 2001)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 170 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen och artikel 300.3 första stycket i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande, och

av följande skäl:

(1) Ett samarbetsavtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Indien om partnerskap och utveckling undertecknades den 20 december 1993 [1].

(2) Europeiska gemenskapen och Republiken Indien genomför särskilda FoTU-program inom områden av gemensamt intresse.

(3) Utifrån tidigare erfarenheter har båda sidor uttryckt önskemål om att fördjupa och bredda samarbetet om vetenskap och teknik.

(4) Detta samarbetsavtal inom området vetenskap och teknik utgör en del av det världsomfattande samarbetet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Indien.

(5) Genom sitt beslut av den 12 februari 2001 bemyndigade rådet kommissionen att förhandla fram ett avtal om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Indien.

(6) Genom sitt beslut av den ... 2001 beslutade rådet att avtalet skulle undertecknas på Europeiska gemenskapens vägnar.

(7) Avtalet undertecknades den ... 2001.

(8) Avtalet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Indien godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Avtalstexten bifogas detta beslut.

Artikel 2

I enlighet med artikel 11 i avtalet skall rådets ordförande underrätta Republiken Indien om att de förfaranden som från Europeiska gemenskapens sida krävs för att avtalet skall kunna träda i kraft har slutförts.

---

[1] EGT L 223, 27.8.1994, s. 23.

AVTAL

om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Indiens regering

EUROPEISKA GEMENSKAPEN, nedan kallad ”gemenskapen”,

å ena sidan,

samt

REPUBLIKEN INDIENS REGERING, nedan kallad ”Indien”, å andra sidan,

nedan kallade ”parterna”,

SOM BEAKTAR betydelsen av vetenskap och teknik för sin ekonomiska och sociala utveckling,

SOM INSER att gemenskapen och Indien tillsammans genomför program inom forskning och teknik på ett antal områden av gemensamt intresse, samt att ömsesidiga fördelar kan uppnås om parterna underlättar vidare samarbete,

SOM KONSTATERAR att det har förekommit aktivt samarbete och informationsutbyte på ett antal vetenskapliga och tekniska områden inom ramen för det samarbetsavtal mellan gemenskapen och Indien om partnerskap och utveckling som undertecknades den 20 december 1993,

MED BEAKTANDE AV det gemensamma uttalandet från toppmötet mellan EU och Indien av den 28 juni 2000,

SOM ÖNSKAR utvidga samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning i syfte att stärka samarbetet inom områden av gemensamt intresse och uppmuntra användningen av resultaten av sådant samarbete till gagn för parternas ekonomiska och sociala utveckling,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Parterna skall främja och underlätta forsknings- och utvecklingssamarbete mellan gemenskapen och Indien inom vetenskapliga och tekniska områden av gemensamt intresse.

Artikel 2

Definitioner

I detta avtal används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) *samarbete:* varje verksamhet som parterna bedriver eller stödjer enligt detta avtal, inbegripet gemensam forskning.

b) *information:* vetenskapliga eller tekniska data, resultat av eller metoder för forskning och utveckling som härrör från gemensam forskning som bedrivits enligt detta avtal samt alla andra data som bedöms vara nödvändiga av dem som deltar i samarbete, i förekommande fall inbegripet parterna själva.

c) *immateriell äganderätt:* den betydelse som ges enligt artikel 2 i Konventionen om upprättande av Världsorganisationen för den immateriella äganderätten (Stockholm den 14 juli 1967).

d) *gemensam forskning:* forskning, teknisk utveckling eller demonstrationsverksamhet som genomförs med ekonomiskt stöd från den ena eller båda parterna och som inbegriper samarbete mellan deltagare från både gemenskapen och Indien och som skriftligen klassificeras som gemensam forskning av parterna eller av dem som genomförandet uppdragits åt. Om endast den ena parten står för finansieringen görs klassificeringen av den parten och av deltagaren i det aktuella projektet.

e) *deltagare eller forskningsenheter:* juridiska eller fysiska personer, utbildningsinstitutioner, forskningsinstitut eller andra rättssubjekt eller företag, inbegripet parterna själva, som är etablerade i gemenskapen eller i Indien och som deltar i samarbetet.

Artikel 3

Principer

Samarbetet skall bedrivas enligt följande principer:

a) Ömsesidig nytta fördelad jämnt på båda parter.

b) Ömsesidigt tillträde till de verksamheter inom forskning och teknisk utveckling som respektive part bedriver.

c) Utbyte i god tid av sådan information som kan påverka samarbetet.

d) Erforderligt skydd av immaterialrättigheter.

Artikel 4

Områden för samarbetet

I samarbetet som omfattas av detta avtal kan ingå all den verksamhet inom forskning, teknisk utveckling och demonstration, nedan kallad FoTU, som är upptagen under första verksamheten i ramprogrammet i enlighet med artikel 164 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, liksom all liknande FoTU-verksamhet i Indien på motsvarande vetenskapliga och tekniska områden.

Detta avtal påverkar inte deltagandet av Indien, i egenskap av utvecklingsland, i gemenskapens verksamhet på området forskning för utveckling.

Artikel 5

Former för samarbetet

Samarbetet kan ske i följande former:

— Deltagande av indiska forskningsenheter i FoTU-projekt inom ramen för första verksamheten i ramprogrammet, och motsvarande deltagande av gemenskapens forskningsenheter i indiska projekt inom liknande FoTU-områden. Sådant deltagande omfattas av de bestämmelser och förfaranden som tillämpas hos respektive part.

— Gemensamma FoTU-projekt; de gemensamma FoTU-projekten skall inledas när deltagarna har utarbetat en plan för teknikutnyttjande enligt bilagan till detta avtal.

— Gemensamt utnyttjande av redan inledda FoTU-projekt i enlighet med de förfaranden som tillämpas inom FoTU-programmen hos respektive part.

— Besök och utbyte av forskare och tekniska specialister.

— Gemensamt anordnande av vetenskapliga seminarier, konferenser, symposier och workshopar, samt deltagande av specialister i dessa aktiviteter.

— Samordnade åtgärder för spridning av resultat samt utbyte av erfarenheter från gemensamma FoTU-projekt som har finansierats.

— Utbyte och gemensamt utnyttjande av utrustning och materiel, däribland gemensam användning av avancerade forskningsanläggningar.

— Utbyte av information om arbetsmetoder, lagar, förordningar och program som är av betydelse för samarbetet enligt detta avtal.

— Alla andra samarbetsformer som rekommenderas av förvaltningskommittén och som bedöms vara förenliga med de riktlinjer och förfaranden som är tillämpliga hos båda parter.

Artikel 6

Samordning och underlättande av samarbetet

a) Samordningen och underlättandet av samarbetet enligt detta avtal skall på Republiken Indiens vägnar utföras av ministeriet för vetenskap och teknik (Department of Science and Technology) och på gemenskapens vägnar av företrädare för Europeiska gemenskapernas kommission (generaldirektoratet för forskning), varvid dessa två organ skall uppträda som verkställande ombud.

b) De verkställande ombuden skall upprätta en förvaltningskommitté för det vetenskapliga och tekniska samarbetet, nedan kallad förvaltningskommittén, för förvaltningen av detta avtal. Kommittén skall bestå av lika antal officiella företrädare från vardera parten och den skall ha medordförande från parterna; den skall själv fastställa sin arbetsordning.

c) I förvaltningskommitténs uppgifter ingår följande:

1. Att främja och övervaka det samarbete som avses i artikel 4 i detta avtal, liksom det samarbete som genomförs inom ramen för gemenskapens verksamhet på området forskning för utveckling.

2. a) Att rekommendera gemensamma FoTU-projekt, som skall finansieras på grundval av kostnadsdelning mellan parterna, och som presenterats som svar på gemensamma ansökningsomgångar som offentliggjorts samtidigt av de verkställande ombuden.

b) De gemensamma projekten, som presenterats av vetenskapsmän från den ena sidan för deltagande i programmen hos den andra sidan, skall väljas ut av respektive part i enlighet med det urvalsförfarande som tillämpas hos denne med eventuellt deltagande av experter från båda sidor.

3. Att i enlighet med artikel 5 första och andra strecksatsen, för varje kommande år, välja ut – bland de områden där FoTU-samarbete är möjligt – de prioriterade områden eller delområden av ömsesidigt intresse inom vilka samarbete eftersträvas.

4. Att, i enlighet med artikel 5 tredje strecksatsen, föreslå forskarna hos båda parter gemensamt utnyttjande av projekt som kan vara till ömsesidig nytta och komplettera varandra.

5. Att lägga fram rekommendationer i enlighet med artikel 5 fjärde till åttonde strecksatsen.

6. Att ge parterna råd om sätt att utvidga och förbättra samarbetet i enlighet med principerna i detta avtal.

7. Att övervaka genomförandet av detta avtal så att det fungerar väl, inbegripet utvärdering av pågående forskningsprojekt, där Indien deltar som ett utvecklingsland inom ramen för gemenskapens verksamhet på området forskning för utveckling.

8. Att varje år lämna en redogörelse till parterna om läget för det samarbete som genomförs enligt detta avtal, uppnådda resultat och effektivitet. Redogörelsen skall vidarebefordras till den gemensamma kommitté som inrättats inom ramen för samarbetsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Indien om partnerskap och utveckling.

d) Förvaltningskommittén skall som regel sammanträda en gång årligen enligt en gemensamt fastställd tidsplan, företrädesvis före den gemensamma kommitté som inrättats inom ramen för samarbetsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Indien om partnerskap och utveckling. Sammanträdena bör hållas omväxlande i gemenskapen och Indien. Extra sammanträden kan hållas på begäran av endera parten.

e) Kommitténs beslut skall fattas i samförstånd. Protokoll, inbegripet anteckningar om de beslut och viktigaste frågor som diskuterats, skall föras vid varje sammanträde. Dessa protokoll skall godkännas av de personer som utsetts till medordförande för förvaltningskommittén.

f) För förvaltningskommitténs möte skall kostnaderna för deltagarnas resor och uppehälle betalas av den part deltagaren företräder. Övriga kostnader förbundna med förvaltningskommitténs sammanträden skall betalas av värdlandet.

Artikel 7

Finansiering

a) Samarbetet skall ske under förutsättning att penningmedel finns tillgängliga och i enlighet med gällande lagar och andra bestämmelser (däribland sådana som gäller skatte- och tullbefrielse) som är tillämpliga på varje parts territorium och i enlighet med riktlinjer och program hos parterna.

b) Kostnader för utvalda samarbetsaktiviteter skall delas av deltagarna utan att några penningmedel överförs mellan parterna.

c) De administrativa och ekonomiska formerna för samarbetet kan anges mer utförligt i genomförandebestämmelser.

d) FoTU-projekt där Indien deltar som utvecklingsland, och som finansieras inom ramen för gemenskapens verksamhet på området forskning för utveckling, skall undantas från de bestämmelser som anges i artikel 7 b och c.

Artikel 8

Inresor för personal och införsel av utrustning

Respektive part skall vidta alla rimliga åtgärder och göra sitt bästa för att inom ramen för lagar och bestämmelser som tillämpas på respektive parts territorium underlätta inresa till, uppehälle i och utresa från dess territorium för personer och utrustning som deltar i eller används i samarbetet och som specificeras av parterna i enlighet med detta avtal.

Artikel 9

Spridning och utnyttjande av information

Spridning och utnyttjande av information samt förvaltning, tilldelning och utövande av immaterialrättigheter som härrör från gemensam forskning enligt detta avtal skall ske enligt villkoren i bilagan till detta avtal. Bilagan om immateriell äganderätt utgör en integrerad del av detta avtal.

Artikel 10

Territoriell tillämpning

Detta avtal skall vara tillämpligt dels på de territorier där Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen tillämpas, på de villkor som fastställs i fördraget, dels på Indiens territorium. Detta får inte förhindra att samarbete bedrivs på öppna havet, i yttre rymden eller på tredje lands territorium, i enlighet med internationell lag.

Artikel 11

Ikraftträdande, uppsägning och tvistlösning

a) Detta avtal skall träda i kraft den dag då parterna skriftligen har underrättat varandra om att deras respektive interna förfaranden som krävs för att det skall träda i kraft har slutförts.

b) Detta avtal ingås för en inledande period på fem år och kan därefter förlängas genom ömsesidig överenskommelse mellan parterna efter utvärdering under det sista året av varje period.

c) Detta avtal får ändras genom överenskommelse mellan parterna. Ändringarna skall träda i kraft den dag då parterna skriftligen har underrättat varandra om att deras respektive interna förfaranden som krävs för att ändra detta avtal har slutförts.

d) Detta avtal kan när som helst skriftligen sägas upp av endera parten med sex månaders varsel. Ett upphörande eller en uppsägning av detta avtal får inte påverka giltigheten eller varaktigheten av åtgärder som genomförts enligt avtalet, eller påverka särskilda rättigheter och skyldigheter som uppkommit i enlighet med bilagan.

e) Alla frågor eller tvister som rör tolkningen eller genomförandet av detta avtal skall lösas genom överenskommelse mellan parterna.

Artikel 12

Detta avtal är upprättat i två exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska språken samt på hindi, varvid samtliga språkversioner äger lika giltighet.

Till bestyrkande varav undertecknade, med vederbörlig fullmakt därtill, undertecknat detta avtal.

Upprättat i ... den ... i två exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska språken samt på hindi, varvid samtliga språkversioner äger lika giltighet.

På Europeiska unionens råds vägnar

På Republiken Indiens regerings vägnar

BILAGA

IMMATERIELL ÄGANDERÄTT

Immaterialrättigheter som skapas eller tillhandahålls inom ramen för avtalet skall fördelas enligt bestämmelserna i denna bilaga.

TILLÄMPNING

Denna bilaga är tillämplig på gemensam forskningsverksamhet som bedrivs enligt avtalet, om inte annat särskilt avtalats mellan parterna.

I. **Äganderätt, fördelning och utövande av rättigheter**

1. ”Immateriell äganderätt” används i denna bilaga med den innebörd som avses i artikel 2 c i avtalet.

2. I denna bilaga behandlas fördelningen av rättigheter och intressen mellan parterna och deras deltagare. Vardera parten och dess deltagare skall sörja för att den andra parten och dess deltagare kan erhålla rättigheter avseende immateriell äganderätt som fördelas enligt denna bilaga. Denna bilaga ändrar eller förhindrar inte på något annat sätt fördelningen av rättigheter, intressen och royalty mellan en part och dess medborgare eller deltagare, och reglerna för spridning och utnyttjande av information, som skall bestämmas av varje parts lagar och praxis.

3. Parterna skall också rätta sig efter följande principer, och detta bör framgå av avtalen:

   a) Effektivt skydd av immateriell äganderätt. Parterna skall försäkra sig om att de och/eller deras deltagare underrättar varandra inom en rimlig tidsperiod om skapande av varje form av immateriell äganderätt inom ramen för avtalet, liksom om arrangemang för genomförande, och de skall i god tid ansöka om skydd för sådan immateriell äganderätt.

   b) Effektivt utnyttjande av resultat, med beaktande av parternas och deras deltagares bidrag.

   c) Icke-diskriminerande behandling av deltagare från den andra parten, jämfört med den behandling som ges till de egna deltagarna, med avseende på äganderätt, utnyttjande och spridning av information och äganderätt till, fördelning av och utövande av immaterialrättigheter.

   d) Skydd av affärshemligheter.

4. Deltagarna skall gemensamt upprätta en plan för teknikutnyttjande. En plan för teknikutnyttjande är ett särskilt avtal som skall ingås mellan deltagarna i gemensam forskningsverksamhet och i vilken deras respektive rättigheter och skyldigheter fastställs, inbegripet sådana som avser äganderätt och användning, inbegripet offentliggörande, av information samt immateriell äganderätt som skall skapas inom ramen för den gemensamma forskningsverksamheten.

   Med avseende på immateriell äganderätt skall planen för teknikutnyttjande normalt sett omfatta bland annat följande: äganderätt, skydd, rätt till användning i forsknings- och utvecklingssyfte, utnyttjande och spridning, inbegripet åtgärder för gemensamt offentliggörande, rättigheter och skyldigheter för besökande forskare samt förfaranden för tvistlösning. Planen för teknikutnyttjande kan också omfatta allmän eller särskild information, licenstilldelning och resultat. Planen för teknikutnyttjande skall upprättas enligt de regler och förordningar som gäller hos vardera parten, och man skall i planen beakta målen för den gemensamma forskningen, parternas och deras deltagares relativa bidrag, finansiella eller andra, fördelarna och nackdelarna med licensiering efter territorium eller användningsområde, krav som följer av tillämpliga lagar, behovet av tvistlösningsförfaranden och andra faktorer som bedöms vara lämpliga av deltagarna. Rättigheter och skyldigheter avseende forskningsresultat som genererats av besökande forskare (dvs. forskare som inte kommer från en part eller från en deltagare) med avseende på immateriell äganderätt skall också tas upp i de gemensamma planerna för teknikutnyttjande. Planen för teknikutnyttjande skall godkännas av den finansierande partens behöriga finansinrättning eller finansavdelning före ingåendet av de specifika avtal om forsknings- och utvecklingssamarbete som planerna berör.

5. Information eller immateriell äganderätt som uppkommit inom ramen för gemensam forskning och som inte tas med i planen för teknikutnyttjande skall fördelas i enlighet med principerna i planen för teknikutnyttjande. Om det uppstår en tvist, som inte kan lösas med hjälp av det överenskomna tvistlösningsförfarandet, skall sådan information eller immateriell egendom ägas gemensamt av alla parter som varit inblandade i den gemensamma forskning som givit upphov till informationen eller den immateriella äganderätten. Varje deltagare för vilken denna bestämmelse gäller har rätt att använda denna information och denna immateriella egendom för eget kommersiellt utnyttjande utan några geografiska begränsningar.

6. I överensstämmelse med tillämpliga lagar skall vardera parten och dess deltagare sörja för att den andra parten och dess deltagare kan erhålla de immateriella rättigheter som tilldelats dem.

7. Under upprätthållande av konkurrensförhållanden inom de områden som berörs av detta avtal, skall vardera parten sträva efter att se till att rättigheter som förvärvats enligt avtalet, och arrangemang som träffats i enlighet med det, utnyttjas på ett sådant sätt att det särskilt uppmuntrar

   i) spridning och utnyttjande av information som skapats, offentliggjorts eller på annat sätt gjorts tillgänglig i enlighet med avtalet, och

   ii) antagande och tillämpning av internationella normer.

8. Uppsägning eller upphörande av avtalet skall inte påverka rättigheter och skyldigheter för deltagare med avseende på immateriell äganderätt inom ramen för godkända pågående projekt enligt denna bilaga.

II. **Upphovsrättsskyddade verk och vetenskapliga skrifter**

Upphovsrätt som tillhör parterna eller deras deltagare skall förvaltas i enlighet med Bernkonventionen (Parisakten från 1971) och TRIPS-avtalet.

Utan att det påverkar avsnitt III, och om man inte kommer överens om annat i planen för teknikutnyttjande, skall forskningsresultat offentliggöras gemensamt av parterna eller deltagarna. Enligt ovannämnda allmänna regel skall följande förfaranden tillämpas:

1. Om en part, eller offentliga organ hos denna part, offentliggör vetenskapliga och tekniska tidskrifter, artiklar, rapporter, böcker, inbegripet videofilm och dataprogram som härrör från gemensam forskning enligt avtalet, skall den andra parten ha ett världsomfattande, icke-exklusivt, oåterkalleligt, royaltyfritt tillstånd att översätta, reproducera, anpassa, vidarebefordra och till allmänheten distribuera sådana verk.

2. Parterna skall sträva efter att i största möjliga mån sprida vetenskapliga skrifter som härrör från gemensam forskning i enlighet med detta avtal och som publicerats av självständiga utgivare.

3. Samtliga exemplar av ett upphovsrättsskyddat verk som skall spridas till allmänheten och som färdigställts enligt denna bestämmelse, skall innehålla författarens eller författarnas namn om inte författaren uttryckligen avböjer att nämnas. På exemplaren skall även det samarbetsstöd som parterna lämnat tydligt anges.

III. **Ej öppen information**

A. *Ej öppen skriftlig information*

1. Vardera parten, eller i förekommande fall dess organ eller dess deltagare, skall så snart det är möjligt, och helst i planen för teknikutnyttjande, bestämma vilken information de önskar hålla hemlig i förhållande till avtalet, varvid bland annat följande kriterier skall beaktas:

   a) Information som är hemlig i den meningen att den inte, som helhet eller med avseende på den exakta sammansättningen eller sammanställningen av dess beståndsdelar, är allmänt känd bland eller allmänt tillgänglig med lagliga medel för experter inom området.

   b) Det faktiska eller potentiella kommersiella värdet som informationen har på grund av sin hemliga karaktär.

   c) Tidigare skydd av informationen i den meningen att åtgärder som under de rådande omständigheterna var rimliga har vidtagits för att bevara dess hemliga karaktär av den person som hade laglig kontroll över den.

   Parterna och deras deltagare kan i vissa fall komma överens om att, såvida inte annat anges, inte offentliggöra delar av eller all den information som tillhandahålls, utbyts eller skapas inom ramen för gemensam forskning enligt avtalet.

2. Vardera parten skall se till att den och dess deltagare klart anger vilken information som är hemlig, till exempel genom lämplig markering eller text som anger begränsningen. Detta gäller även för helt eller delvis återgivande av denna information.

   En part som erhåller ej öppen information enligt avtalet skall respektera den hemliga karaktären hos sådan information. Dessa begränsningar skall automatiskt upphöra om rättighetsinnehavaren offentliggör informationen.

3. Ej öppen information som meddelas enligt avtalet får spridas av mottagande part till personer som verkar hos eller är anställda av den mottagande parten, och till andra berörda avdelningar eller organ hos den mottagande parten, vilka är auktoriserade särskilt för den aktuella gemensamma forskningen, förutsatt att all ej öppen information som sprids på detta sätt omfattas av ett skriftligt avtal om sekretess och att den tydligt framstår som sekretesskyddad enligt ovan.

4. Med ett skriftligt medgivande på förhand, från den part som tillhandahåller ej öppen information enligt detta avtal, får mottagande part sprida sådan information i större utsträckning än vad som annars medges i punkt 3 ovan. Parterna skall samarbeta för att ta fram förfaranden för begäran om och erhållande av skriftligt medgivande på förhand för sådan mer omfattande spridning, och vardera parten skall ge sådant godkännande i den utsträckning detta medges av dess egna riktlinjer, lagar och övriga bestämmelser.

B. *Ej öppen information som inte är skriftlig*

Ej öppen information som inte är skriftlig, eller annan konfidentiell eller hemlig information som tillhandahålls vid seminarier och andra sammanträden som anordnas inom ramen för avtalet, eller information som kommer från anlitad personal eller härrör från användning av anläggningar eller från gemensamma projekt, skall behandlas av parterna eller deras deltagare i enlighet med de principer som fastställts för skriftlig information i avtalet. Detta gäller dock endast under förutsättning att mottagaren av sådan ej öppen information, eller annan konfidentiell eller hemlig information, skriftligen och i förväg har uppmärksammats på den hemliga karaktären hos den information som skall meddelas.

C. *Kontroll*

Vardera parten skall sträva efter att se till att ej öppen information som parten mottagit enligt detta avtal övervakas på det sätt som anges i avtalet. Om en av parterna inser att den inte kommer att kunna följa bestämmelserna om icke-spridning i avsnitten A och B, eller att det på goda grunder finns anledning att tro att den inte kommer att kunna följa dessa bestämmelser, skall den parten omedelbart underrätta den andra parten. Parterna skall därefter överlägga för att fastställa ett lämpligt förfaringssätt.